

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

30 MARS 1982

PROPOSITION DE LOI

organisant les fabriques des églises

(Déposée par M. J. Michel)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 30 décembre 1975 sur les fusions des communes a entraîné une rationalisation de la gestion des entités locales, notamment par la centralisation des services administratifs, techniques et financiers dans les nouvelles municipalités.

Il paraît anormal, qu'en ce qui concerne les fabriques d'églises nous en soyons restés au Décret Impérial du 30 décembre 1809 (*Bull. off.* 303, n° 5777) qui reprend en les légalisant les règles de contact des anciennes paroisses.

L'évolution connue de la vie paroissiale durant plus d'un siècle et demi n'est pas davantage traduite dans les textes relativement archaïques du décret précité.

C'est ainsi que les nominations tant des membres du conseil de fabrique, que du conseil des marguilliers se font toujours selon l'ancienne pratique de l'appel aux notables, alors que la vie religieuse et des laïcs est devenue plus particulière et plus populaire.

Il nous paraît également indispensable d'améliorer la collaboration entre les fabriques d'églises et les communes et de créer une uniformité de gestion par la centralisation de l'administration et de la comptabilité aux mains d'un professionnel, payé à temps plein ou à temps partiel par l'Etat dans une fonction qui lui permettra de connaître la matière dont il a la responsabilité.

Le clergé comprendra aisément que le fait de confier à un laïc les tâches matérielles de l'administration et de la comptabilité, est à la fois respectueux des principes de l'Eglise et adapté aux circonstances actuelles de la chrétienté qui accuse une diminution des vocations religieuses et une nécessité d'engager les prêtres à se concentrer davantage si pas exclusivement sur les soucis moraux de leurs paroissiens.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

30 MAART 1982

WETSVOORSTEL

houdende organisatie van de kerkfabrieken

(Ingediend door de heer J. Michel)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 30 december 1975 betreffende de samenvoeging van gemeenten heeft het beheer van de plaatselijke besturen gerationaliseerd, met name door de centralisatie van de administratieve, technische en financiële diensten in de nieuwe gemeenten.

Het lijkt ons niet normaal dat wij, voor de werking van de kerkfabrieken, nog steeds aangewezen zijn op het Keizerlijk Decreet van 30 december 1809 (*Bull. Off.* 303, n° 5777) dat de regels in verband met de betrekkingen tussen de vroegere parochies overneemt en in een wettekst omzet.

De ontwikkeling die zich in het parochiaal leven sinds meer dan anderhalve eeuw heeft voorgedaan, komt al evenmin tot uiting in de vrij verouderde teksten van voornoemd Decreet.

Zo geschieden de benoemingen van de leden van de raad van de kerkfabriek evenals van de raad van de kerkmeesters nog altijd volgens het aloude gebruik, d.w.z. dat een beroep wordt gedaan op vooraanstaande personen, terwijl het leven van geestelijken en leken meer afgestemd is op inspraak en deelneming vanwege de bevolking.

Ook lijkt het ons noodzakelijk een betere samenwerking tot stand te brengen tussen de kerkfabrieken en de gemeenten en een eenvormig beheer op te leggen door de centralisatie van het bestuur en van de boekhouding in handen van een vakman; die door de Staat voltijds of deeltijds betaald wordt voor een ambt dat hem in staat stelt de materie te kennen die hij moet beheersen.

De geestelijkheid zal wellicht begrijpen dat, wanneer het materiële werk met betrekking tot het bestuur en de boekhouding aan een leek toevertrouwd wordt, zulks geen afbreuk doet aan de eerbied voor de beginselen van de kerk en beter strookt met het huidige kader van het christelijke leven dat gekenmerkt wordt door een daling van het aantal religieuze roepingen en door de noodzaak de priesters ertoe aan te zetten zich meer — zoniet uitsluitend — te gaan toeleggen op de zorg voor de morele noden van hun parochianen.

La ligne générale de la proposition de loi est de garder, dans toute la mesure du possible, les traditions séculaires de la gestion des fabriques d'églises et le principe de la séparation de l'église et de l'Etat en adaptant les règles nouvelles aux contingences contemporaines des vocations religieuses et au courant de participation populaire de la communauté chrétienne.

Cette proposition de loi souhaite pouvoir mieux donner aux fabriques d'églises leur place et leur avenir dans l'évolution des structures tant ecclésiastiques qu'administratives et politiques de ce pays.

Concrètement, la proposition de loi tend à calquer la responsabilité territoriale des fabriques d'églises sur celle des nouvelles communes en leur donnant une structure administrative élémentaire qui adapte la vie de cette institution aux conditions sociales, administratives et juridiques contemporaines.

J. MICHEL

PROPOSITION DE LOI

CHAPITRE I

De l'administration des fabriques

Article 1

Il est établi dans chaque commune, telle que définie par la loi du 23 juillet 1971, concernant la fixation des communes et la modification de leurs limites, une fabrique chargée de veiller à l'entretien et à la conservation des temples, d'administrer les recettes et biens de toute nature autorisés par les lois et règlements, les subsides promis par les communes et généralement tous les fonds qui sont affectés à l'exercice du culte, aux fins d'assurer cet exercice, et le maintien de sa dignité dans les églises auxquelles elles sont attachées, soit en réglant les dépenses qui y sont nécessaires, soit en assurant les moyens d'y pourvoir.

Par exception, dans les communes de plus de 25 000 habitants, il pourra être établi plusieurs fabriques à raison d'une supplémentaire par tranche ou partie de tranche de 30 000 habitants.

Chaque évêque, en accord avec le Gouverneur de province, réglera le nombre et l'aire géographique de ces fabriques. Leur proposition commune fera l'objet d'un entérinement ou d'un rejet de la part du Conseil des ministres dans les trois mois de sa réception.

Art. 2

Chaque fabrique est composée d'un conseil et d'un bureau.

SECTION 1

Du Conseil

§ 1. De la composition du conseil.

Art. 3

Dans les communes dont la population est inférieure à 5 000 habitants, le conseil sera composé de 7 conseillers.

Algemeen gezien wil het wetsvoorstel zoveel mogelijk de eeuwenoude tradities in verband met het beheer van de kerkfabrieken en het principe van de scheiding tussen kerk en Staat behouden, maar het wil meteen de nieuwe regels aanpassen aan de huidige toestand inzake religieuze roepingen en aan de in de christelijke gemeenschap levende strekking tot inspraak van de bevolking.

Het onderhavige wetsvoorstel wil de kerkfabrieken een betere plaats en een betere toekomst waarborgen in de ontwikkeling van de kerkelijke, administratieve en politieke structuren van ons land.

Concreet gezien wil het wetsvoorstel het gebied van de kerkfabrieken doen samenvallen met dat van de nieuwe gemeenten door hun een elementaire administratieve structuur te bezorgen om de werking van die instelling aan te passen aan de hedendaagse sociale, administratieve en juridische toestanden.

WETSVOORSTEL

HOOFDSTUK I

Bestuur van de kerkfabrieken

Artikel 1

In iedere gemeente, zoals bepaald bij de wet van 23 juli 1971 betreffende de vaststelling van de gemeenten en de wijziging van hun grenzen, wordt een kerkfabriek opgericht dat belast is met het onderhoud en het behoud van de kerken, met het beheer van de ontvangsten en goederen van allerlei aard waartoe bij wet en verordening machtiging is verleend, van de toelagen door de gemeenten verschaft en in het algemeen van alle gelden, bestemd voor de uitoefening van de eredienst, ten einde die uitoefening te waarborgen en de waardigheid ervan te vrijwaren in de kerken waaraan zij verbonden zijn, door de daartoe vereiste uitgaven te regelen of door de middelen te verschaffen om daarin te voorzien.

Bij uitzondering kunnen in de gemeenten met meer dan 25 000 inwoners verscheidene kerkfabrieken worden opgericht, naar rata van een bijkomende kerkfabriek per tranche of gedeelte van een tranche van 30 000 inwoners.

Iedere bisschop zal, in overleg met de provinciegouverneur, het aantal en het geografische gebied van die kerkfabrieken regelen. Hun gemeenschappelijk voorstel zal door de Ministerraad binnen drie maanden na ontvangst ervan aangenomen of verworpen worden.

Art. 2

Iedere kerkfabriek bestaat uit een raad en een bureau.

AFDELING 1

De Raad

§ 1. Samenstelling van de raad.

Art. 3

In de gemeenten met minder dan 5 000 inwoners bestaat de raad uit zeven leden.

Dans les communes de plus de 5 000 habitants, il sera ajouté deux conseillers par tranche de 10 000 habitants, le maximum étant toutefois fixé à 17 membres.

Les conseillers seront catholiques et domiciliés dans la commune où se trouve établie la fabrique d'église.

Ils seront élus par l'assemblée des pratiquants lors d'une réunion des fidèles convoqués à cette fin au moins huit jours à l'avance. L'élection aura lieu tous les quatre ans et pour la première fois six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les conseillers sont rééligibles. Il sera établi une liste de membres effectifs et une liste de membres suppléants.

Art. 4

En outre seront de droit membres du conseil :

1° le doyen ou le curé dans le ressort duquel se trouve la fabrique; il pourra se faire remplacer par un de ses adjoints;

2° le bourgmestre de la commune où se trouve située la fabrique. Si le bourgmestre n'est pas catholique ou s'il est empêché, il pourra se faire remplacer soit par un échevin, soit par un conseiller communal de religion catholique.

Art. 5

Dans les communes où il y a plusieurs fabriques, le bourgmestre est membre de droit de chaque fabrique.

Art. 6

Le conseil ne pourra délibérer que lorsqu'il y aura plus de la moitié des membres présents à l'assemblée. Tous les membres présents signeront la décision qui sera arrêtée à la majorité des voix.

Le conseil pourra se réunir extraordinairement lorsque l'urgence ou l'importance des affaires l'exige.

§ 3. Des fonctions du conseil

Art. 8

Seront soumis à la délibération du conseil :

1° le budget de la fabrique;

2° le compte annuel du fonctionnaire-trésorier;

3° l'emploi et la gestion des fonds notamment des fonds excédant les dépenses, du montant des legs et donations et l'emploi des capitaux remboursés;

4° les actions en justice, les baux emphytéotiques ou de longue durée, les aliénations ou échanges, et généralement tous les objets excédant les limites de l'administration ordinaire des biens des mineurs.

SECTION 2

Du Bureau

§ 1. De la composition du bureau

Art. 9

Le bureau se compose :

1° d'un président et d'un vice-président;

2° d'un secrétaire;

In de gemeenten met meer dan 5 000 inwoners worden twee leden toegevoegd per tranche van 10 000 inwoners; de raad mag in elk geval niet meer dan 17 leden tellen.

De leden moeten katholiek zijn en woonachtig in de gemeente waar de kerkfabriek is opgericht.

Zij worden door de vergadering van de praktizerenden verkozen tijdens een bijeenkomst van de gelovigen die daartoe ten minste acht dagen vooraf worden samengeroepen. De verkiezing heeft om de vier jaar plaats en voor de eerste maal zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

De leden zijn herverkiesbaar. Er wordt een lijst van de leden en een lijst van de plaatsvervangende leden opge maakt.

Art. 4

Daarenboven zijn van rechtswege lid van de raad :

1° de deken of de pastoor in wiens gebied de kerkfabriek zich bevindt; hij kan zich door één van zijn adjuncten laten vervangen;

2° de burgemeester van de gemeente waar de kerkfabriek zich bevindt. Is de burgemeester niet katholiek of is hij verhinderd, dan kan hij zich laten vervangen hetzij door een schepen of een gemeenteraadslid die tot de katholieke godsdienst behoren.

Art. 5

In gemeenten met verscheidene kerkfabrieken is de burgemeester van rechtswege lid van ieder van die kerkfabriek.

Art. 6

De raad kan alleen dan beraadslagen en besluiten wanneer meer dan de helft van de leden aanwezig zijn. Alle aanwezige leden ondertekenen het besluit, dat bij meerderheid van stemmen wordt genomen.

De raad kan in buitengewone vergadering bijeenkomen wanneer het spoedeisende karakter of het belang van de zaken zulks vergt.

§ 3. Opdracht van de raad

Art. 8

De raad beraadslaagt en besluit over :

1° de begroting van de kerkfabriek;

2° de jaarrekening van de ambtenaar-penningmeester;

3° het gebruik en het beheer van de zelden, met name de gelden die de uitgaven te boven gaan, van het bedrag van de legaten en schenkingen en over de wederbelegging van de terugbetaalde kapitalen;

4° de rechtsgedingen, de erfpachten of huurovereenkomsten op lange termijn, vervreemdingen of ruilingen en in het algemeen over alle zaken die de grenzen van het gewone beheer van de goederen van minderjarigen te buiten gaan.

AFDELING 2

Het Bureau

§ 1. Samenstelling van het bureau

Art. 9

Het bureau bestaat uit :

1° de voorzitter en de ondervoorzitter;

2° de secretaris;

3° du curé ou desservant de la paroisse ou de la ville se trouvant dans le ressort de la fabrique; il en sera membre de droit avec voix délibérative;

4° d'un à trois membres du conseil de fabrique, selon l'importance de cette dernière, à désigner par cooptation par les membres du bureau, et ce dans les huit jours de leur désignation;

5° le fonctionnaire-trésorier, à titre consultatif.

Le conseil procédera par scrutin à la nomination du président, du vice-président et du secrétaire. Ils seront renouvelés le premier dimanche qui suivra la réélection du conseil.

Un fonctionnaire-trésorier sera nommé à mi-temps pour les communes dont la population est inférieure à 5 000 habitants et à temps plein pour les autres communes ou parties de communes. Ce fonctionnaire fera l'objet d'une proposition faite par le conseil de fabrique, lors de la première réunion qui suivra l'élection dudit conseil et dans le mois de cette dernière.

Il sera nommé par le Ministre de la Justice sur une liste de deux candidats présentés par le conseil de fabrique. Ce fonctionnaire sera de niveau 2 et son traitement à charge de l'Etat. Il n'a pas voix délibérative, ni au conseil, ni au bureau.

Art. 10

Ne pourront être en même temps membres du bureau, les parents ou alliés, jusque et y compris le degré d'oncle et de neveu.

Art. 11

Tout membre du bureau qui viendrait à cesser ses fonctions sera remplacé à la plus prochaine séance du conseil de fabrique.

Art. 12

Le bureau se réunira en principe tous les quinze jours, aux lieu et heure choisis par le président. Dans les cas extraordinaires il pourra être convoqué soit d'office par le président, soit sur la demande du curé ou du desservant. Le président aura, en cas de partage des voix, voix prépondérante.

§ 3. Fonctions du bureau

Art. 13

Le bureau dressera le budget de la fabrique et préparera les affaires qui doivent être portées en conseil; il sera chargé de l'exécution des délibérations du conseil et de l'administration journalière du temporel de la paroisse.

Art. 14

Le fonctionnaire-trésorier est chargé de la tenue de toutes les écritures, procès-verbaux, actes et comptes de la fabrique d'église. Il a pour mission d'assurer la rentrée de toutes les sommes dues à la fabrique, soit comme faisant partie de son revenu annuel, soit à tout autre titre.

Art. 15

Les membres du bureau sont chargés de veiller à ce que toutes les fondations soient fidèlement acquittées et exécutées.

3° de de pastoor of de bedienaar van de parochie of van de stad die zich in het gebied van de kerkfabriek bevindt; hij is van rechtswege lid en stemgerechtigd;

4° een tot drie leden van de raad van de kerkfabriek, naar gelang van de omvang van deze laatste, die door de leden van het bureau binnen acht dagen na hun aanwijzing ge-coöpteerd worden;

5° de ambtenaar-penningmeester met raadgevende stem.

De raad verkiest de voorzitter, de ondervoorzitter en de secretaris. Zij worden vervangen op de eerste zondag na de herverkiezing van de raad.

De ambtenaar-penningmeester wordt half-time benoemd in de gemeenten met minder dan 5 000 inwoners en voltijds in de andere gemeenten of gedeelten van gemeenten. Die ambtenaar wordt door de raad van de kerkfabriek voorgedragen op de eerste vergadering na de verkiezing van die raad en binnen een maand na die verkiezing.

Hij wordt door de Minister van Justitie benoemd uit een lijst van twee door de raad van de kerkfabriek voorgedragen kandidaten. Die ambtenaar behoort tot niveau 2 en zijn wedde komt ten laste van het Rijk. Hij is noch in de raad noch in het bureau stemgerechtigd.

Art. 10

Blood- en aanverwanten tot en met de graad van oom en neef mogen niet tegelijk lid zijn van het bureau.

Art. 11

Ieder lid van het bureau dat zijn ambt niet meer vervult, wordt op de eerstvolgende vergadering van de raad van de kerkfabriek vervangen.

Art. 12

Het bureau komt in beginsel om de veertien dagen bijeen op een door de voorzitter te kiezen plaats en uur. In buitengewone gevallen kan het bureau hetzij ambtshalve door de voorzitter, hetzij op verzoek van de pastoor of van de bedienaar worden bijeengeroepen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

§ 3. Opdracht van het bureau

Art. 13

Het bureau maakt de begroting van de kerkfabriek op en bereidt de zaken voor die aan de raad moeten worden gebracht; het is belast met het uitvoeren van de besluiten van de raad en met het dagelijks beheer van de temporeliën van de parochie.

Art. 14

De ambtenaar-penningmeester is belast met het bijhouden van alle boeken, processen-verbaal, akten en rekeningen van de kerkfabriek. Hij is belast met het innen van alle gelden die aan de kerkfabriek toekomen, hetzij die tot haar jaarlijks inkomen behoren of haar om enige andere reden verschuldigd zijn.

Art. 15

De leden van het bureau moeten ervoor waken dat alle stichtingen nauwkeurig gekwet en uitgevoerd worden over-

tées suivant l'intention des fondateurs, sans que les sommes puissent être employées à d'autres charges.

Un extrait du sommier des titres contenant les fondations qui doivent être desservies pendant le cours d'un trimestre sera affiché dans la sacristie, au commencement de chaque trimestre, avec les noms du fondateur et de l'ecclésiastique qui acquittera chaque fondation.

Il sera aussi rendu compte, à la fin de chaque trimestre, par le curé ou desservant, aux membres du bureau, des fondations acquittées pendant le cours du trimestre.

Art. 16

Les membres du bureau fourniront l'huile, le pain, le vin, l'encens, la cire, et généralement tous les objets de consommation nécessaires à l'exercice du culte; ils pourvoiront également aux réparations et achats des ornements, meubles et ustensiles de l'église et de la sacristie.

Art. 17

Tous les marchés seront arrêtés par le bureau, et signés par le président, ainsi que les mandats.

Art. 18

Le curé ou desservant se conformera aux règlements de l'évêque pour tout ce qui concerne le service divin, les prières et les instructions et l'acquiescement des charges pieuses imposées par les bienfaiteurs, sauf les réductions qui seraient faites par l'évêque, conformément aux règles canoniques, lorsque le défaut de proportion des libéralités et des charges qui en sont la condition l'exigera.

Art. 19

Le curé ou desservant agréera les prêtres habitués, et leur assignera leurs fonctions.

Dans la paroisse où il en sera établi, il désignera le sacristain-prêtre, le chantre-prêtre et les enfants de chœur.

Le placement des bancs ou chaises dans l'église ne pourra être fait que du consentement du curé ou desservant, sauf le recours à l'évêque.

Art. 20

Les annuels auxquels les fondateurs ont attaché des honoraires, et généralement tous les annuels emportant une rétribution quelconque, seront donnés de préférence aux vicaires, et ne pourront être acquittés qu'à leur défaut par les prêtres habitués ou autres ecclésiastiques, à moins qu'il n'en ait été autrement ordonné par les fondateurs.

Art. 21

Les prédicateurs seront nommés par les membres du bureau à la majorité des voix sur la présentation faite par le curé ou desservant, et à la charge par lesdits prédicateurs d'obtenir l'autorisation de l'ordinaire.

eenkomstig de wil van de stichters en dat de gelden voor geen andere lasten worden gebruikt.

Uit het register der titels wordt een uittreksel, houdende de tijdens het kwartaal uit te voeren stichtingen bij het begin van ieder kwartaal, aangeplakt in de sacristie, met vermelding van de namen van de stichter en van de geestelijke die iedere stichting zal kwijten.

Op het einde van ieder kwartaal doet de pastoor of de kerkbedienaar aan de leden van het bureau eveneens rekening van de stichtingen die tijdens het kwartaal zijn gekweten.

Art. 16

De leden van het bureau zorgen voor olie, brood, wijn, wierook, was en in het algemeen alle verbruiksvoorwerpen die voor de uitoefening van de eredienst nodig zijn; zij zorgen insgelijks voor de herstelling en de aankoop van ornamenten, meubels en benodigdheden voor kerk en sacristie.

Art. 17

Alle kopen worden door het bureau gesloten en door de voorzitter ondertekend; deze ondertekent eveneens de bevelschriften tot betaling.

Art. 18

De pastoor of de kerkbedienaar gedraagt zich naar de voorschriften van de bisschop in alles wat betrekking heeft op de eredienst, de gebeden, het onderricht en het volbrengen van de door weldoeners opgelegde vrome lasten, behalve de reducties die de bisschop overeenkomstig de kerkrechtelijke regels mocht toepassen, wanneer een wanverhouding tussen de giften en de daaraan verbonden lasten het vergt.

Art. 19

De pastoor of de kerkbedienaar aanvaardt de hulppriesters en bepaalt hun taak.

Hij benoemt de priester-koster, de priester-voorzanger en de koorknapen in parochies waar die bedieningen bestaan.

Banken of stoelen mogen in de kerk niet worden geplaatst dan met toestemming van de pastoor of de kerkbedienaar, behoudens beroep bij de bisschop.

Art. 20

Jaarmissen waaraan de stichters honoraria verbonden hebben, en in het algemeen alle jaarmissen die enige bezoldiging meebrengen, worden bij voorkeur aan de onderpastoors toevertrouwd en slechts bij dezer onstentenis mogen zij door de hulppriesters of andere geestelijken opgedragen worden, tenzij de stichters anders hebben beschikt.

Art. 21

De predikanten worden bij meerderheid van stemmen door het bureau benoemd, op voordracht van de pastoor of de kerkbedienaar en onder verplichting voor deze predikanten om machtiging van de bisschop te bekomen.

Art. 22

La nomination et la révocation de l'organiste, des sonneurs, des bedeaux, suisses ou autres serviteurs de l'église, appartiennent aux membres du bureau, sur la proposition du curé ou desservant.

Art. 23

Le fonctionnaire-trésorier sera tenu de présenter tous les trois mois, au bureau un bordereau signé de lui, et certifié véritable, de la situation active et passive de la fabrique pendant les trois mois précédents. Ces bordereaux seront signés de ceux qui auront assisté à l'assemblée, et déposés dans la caisse ou armoire de la fabrique pour être représentés lors de la reddition du compte annuel.

Le bureau déterminera, dans la même séance, la somme nécessaire pour les dépenses du trimestre suivant.

Art. 24

Toute la dépense de l'église et les frais de sacristie seront faits par le fonctionnaire-trésorier; et, en conséquence, il ne sera rien fourni par aucun marchand ou artisan sans un mandat du fonctionnaire-trésorier, au bas duquel le sacristain, ou toute autre personne apte à recevoir la livraison, certifiera que le contenu dudit mandat a été rempli.

CHAPITRE II

Des revenus, des charges, du budget de la fabrique

SECTION 1

Des revenus de la fabrique

Art. 25

Les revenus de chaque fabrique se forment :

1° du produit des biens et rentes restitués aux fabriques, des biens des confréries et généralement de ceux qui auraient été affectés aux fabriques par les lois et règlements;

2° du produit des biens, rentes et fondations qu'elles ont été ou pourront être autorisées à accepter par le Roi;

3° du produit de biens et rentes celés au domaine;

4° du prix de la location des chaises;

5° de la concession des bancs placés dans l'église;

6° des quêtes faites pour les frais du culte;

7° de ce qui sera trouvé dans les troncs placés pour le même objet;

8° des oblations faites à la fabrique;

9° des droits que, suivant les règlements épiscopaux approuvés par le Roi, les fabriques perçoivent;

10° du supplément donné par la commune, le cas échéant.

Art. 22

De benoeming en het ontslag van de organist, de klokluiders, de stafdragers, de suisses of andere kerkbedienden bevestigen bij de leden van het bureau, op voordracht van de pastoor of de kerkbedienaar.

Art. 23

De penningmeester moet om de drie maanden bij het bureau en door hem ondertekende en voor echt verklaarde opgave indienen van de activa en passiva van de kerkfabriek betreffende de drie vorige maanden; deze opgaven worden medeondertekend door degenen die op de vergadering aanwezig zijn en worden neergelegd in de koffer of in de kast van de kerkfabriek, om bij het indienen van de jaarrekening te worden overgelegd.

Op dezelfde vergadering bepaalt het bureau het nodige bedrag voor de uitgaven van het volgende kwartaal.

Art. 24

Alle kerkuitgaven en de sacristiekosten worden door de ambtenaarpenningmeester vereffend; handelaars of ambachtslieden zullen dan ook geen levering doen zonder een bestelling van de penningmeester; aan de voet daarvan zal de kosten of enig ander persoon die het geleverde kan in ontvangst nemen, bevestigen dat de bestelling behoorlijk is uitgevoerd.

HOOFDSTUK II

Inkomsten, lasten, begroting van de kerkfabriek

AFDELING 1

Inkomsten van de kerkfabriek

Art. 25

De inkomsten van elke kerkfabriek bestaan uit :

1° de opbrengst van de goederen en renten die aan de kerkfabrieken zijn teruggegeven, van de goederen der broederschappen en in het algemeen van die welke de wetten en verordeningen aan de kerkfabrieken hebben toegekend;

2° de opbrengst van de goederen, renten en stichtingen die de kerkfabrieken met machtiging van de Koning hebben aanvaard of zullen aanvaarden;

3° de opbrengst van de goederen en renten die voor het bestuur der domeinen zijn verzwegen;

4° de huur van de stoelen;

5° de concessie van de in de kerk geplaatste banken;

6° de geldinzamelingen tot bestrijding van de kosten van de eredienst;

7° de opbrengst van de offerblokken die met hetzelfde doel geplaatst zijn;

8° de offergiften aan de kerkfabriek;

9° de rechten die de kerkfabrieken innen ingevolge de door de Koning goedgekeurde bisschoppelijke verordeningen;

10° het aanvullende bedrag dat eventueel door de gemeente wordt verstrekt.

SECTION 2

Des charges de la fabrique

§ 1. *Des charges en général.*

Art. 26

Les charges de la fabrique sont :

1° de subvenir aux frais nécessaires au culte, à savoir : les ornements, les vases sacrés, le linge, le luminaire, le pain, le vin, l'encens, le paiement des sacristains, chantres, organistes, sonneurs, suisses, bedeaux et autres employés au service de l'église, selon la convenance et les besoins des lieux;

2° de payer l'honoraire des prédicateurs de l'Avent, du Carême et autres solennités;

3° de pourvoir à la décoration et aux dépenses relatives à l'embellissement intérieur de l'église;

4° de veiller à l'entretien des églises, presbytères et, en cas d'insuffisance des revenus de la fabrique, de faire toutes diligences nécessaires pour qu'il soit pourvu aux réparations et reconstructions, ainsi que le tout est régi au § 3.

§ 2. *De l'établissement des prêtres et des vicaires.*

Art. 27

Le nombre de prêtres et de vicaires attachés à chaque église sera fixé par l'évêque après que le bureau en aura délibéré.

§ 3. *Des réparations.*

Art. 28

Le bureau, et spécialement le fonctionnaire-trésorier, sera tenu de veiller à ce que toutes les réparations soient faites dans les meilleurs délais. Ils auront soin de visiter les bâtiments avec des gens de l'art au commencement du printemps et de l'automne.

Ils pourvoiront sur-le-champ, et par économie, aux réparations dites locatives et sans préjudice toutefois des dépenses réglées pour le culte.

Art. 29

Pour les travaux et réparations non-locatifs, le bureau en réfèrera au conseil qui délibérera.

Art. 30

Si la dépense ordinaire, arrêtée par le budget, ne laisse pas de fonds disponibles ou n'en laisse pas de suffisants pour les réparations, le bureau en fera son rapport au conseil et celui-ci prendra une délibération tendant à ce qu'il y soit pourvu dans les formes prescrites au chapitre IV de la présente loi; cette délibération sera envoyée par le président à la députation permanente.

AFDELING 2

Lasten van de kerkfabriek

§ 1. *Lasten in het algemeen.*

Art. 26

De lasten van de kerkfabriek bestaan erin :

1° te voorzien in de nodige kosten van de eredienst, te weten de ornamenten, de heilige vaten, het linnen, het licht, het brood, de wijn, de wierook, de betaling van de koster, zangers, organisten, klokluiders, suisses, stafdragers en andere kerkbedienden, zoals het volgens de plaast passend en nodig is;

2° het honorarium te betalen aan de predikanten voor de Advent, de Vasten en andere plechtigheden;

3° te voorzien in de versiering en in de kosten van de verfraaiing van het kerkinterieur;

4° te zorgen voor het onderhoud van de kerken, pastorieën en begraafplaatsen en, wanneer de inkomsten van de kerkfabriek niet toereikend zijn, al het nodige te doen voor herstel en wederopbouw, zoals dit alles in § 3 geregeld wordt.

§ 2. *Aanstelling van priesters en onderpastoors.*

Art. 27

Het aantal priesters en onderpastoors die aan iedere kerk verbonden zijn, wordt door de bisschop vastgesteld, na beraadslaging van het bureau.

§ 3. *Herstellingen*

Art. 28

Het bureau en de penningmeester in het bijzonder, waken ervoor dat alle herstellingswerken spoedig uitgevoerd worden. Bij het begin van de lente en van de herfst bezichtigen zij, samen met vaklieden, de gebouwen.

Zij zorgen onmiddellijk voor de uitvoering in eigen beheer van de gewone herstellingen, onverminderd evenwel de voor de eredienst voorgeschreven uitgaven.

Art. 29

Voor de werken en herstellingen die niet het karakter van gewone herstellingen hebben, moet het bureau het advies inwinnen van de raad, die erover zal beraadslagen.

Art. 30

Indien de door de begroting vastgestelde gewone uitgaven geen of niet genoeg beschikbare gelden voor de herstellingen overlaten, brengt het bureau hierover verslag uit aan de raad, en deze neemt een besluit om hierin te voorzien met inachtneming van de vormen, in hoofdstuk IV van deze wet voorgeschreven; de voorzitter doet dat besluit aan de bestendige deputatie toekomen.

Art. 31

Lors de la prise de possession de chaque curé ou desservant, il sera dressé aux frais de la commune, et à la diligence du bourgmestre, un état de situation du presbytère et de ses dépendances. Le curé ou desservant ne sera tenu que des simples réparations locatives, et des dégradations survenues par sa faute. Le curé ou desservant sortant, ou ses héritiers ou ayants cause, seront tenus desdites réparations locatives et dégradations.

SECTION 3

Du budget de la fabrique

Art. 32

Il sera présenté chaque année au bureau, par le curé ou desservant, un état par aperçu des dépenses nécessaires à l'exercice du culte, soit pour les objets de consommation, soit pour réparations et entretien d'ornements, meubles et ustensiles d'église.

Cet état, après avoir été, article par article, approuvé par le bureau, sera porté en bloc sous la désignation de dépenses intérieures, dans le projet du budget général; le détail de ces dépenses sera annexé au dit projet.

Art. 33

Ce budget établira la recette et la dépense de l'église. Les articles de dépense seront classés dans l'ordre suivant :

- 1° les frais ordinaires de la célébration du culte;
- 2° les frais de réparation des ornements, meubles et ustensiles d'église;
- 3° les gages des serviteurs de l'église;
- 4° les frais de réparations locatives.

L'excédent des revenus, s'il y en a, sera affecté aux grosses réparations des édifices affectés au service du culte.

Art. 34

Le budget sera soumis au conseil de la fabrique, dans la séance du mois d'avril de chaque année; il sera envoyé, avec l'état des dépenses de la célébration du culte, à l'évêque diocésain, pour avoir sur le tout son approbation.

Art. 35

Si les revenus sont insuffisants pour acquitter soit les frais indispensables du culte, soit les dépenses nécessaires pour le maintien de sa dignité, soit les gages des serviteurs de l'église, soit les réparations des bâtiments, ou pour fournir à la subsistance de ceux des ministres que l'Etat ne salarie pas, le budget contiendra l'aperçu des fonds qui devront être demandés aux paroissiens pour y pourvoir, ainsi qu'il est réglé dans le chapitre IV.

Art. 31

Bij elke bezitneming door een pastoor of een kerkbedienaar wordt op kosten van de gemeente en door de zorg van de burgemeester een plaatsbeschrijving van de pastorie en haar aanhorigheden opgemaakt. De pastoor of de kerkbedienaar is slechts gehouden tot de gewone herstellingen ten laste van de huurder en aansprakelijk voor de door eigen schuld veroorzaakte schade. De aftredende pastoor of kerkbedienaar, of zijn erfgenamen of rechtverkrijgenden, zijn gehouden tot deze herstellingen ten laste van de huurder en aansprakelijk voor deze schade.

AFDELING 3

Begroting van de kerkfabriek

Art. 32

Ieder jaar dient de pastoor of de kerkbedienaar bij het bureau een staat in met raming van de uitgaven die nodig zijn voor de uitoefening van de eredienst, hetzij voor de verbruiksvoorwerpen, hetzij voor de herstelling en het onderhoud van de ornamenten, meubels en kerkbenodigdheden.

Nadat deze staat artikelsgewijze door het bureau is goedgekeurd, wordt hij globaal onder de benaming huishoudelijke uitgaven opgenomen in het ontwerp van de algemene begroting : een opsomming van deze uitgaven wordt als bijlage bij dit ontwerp gevoegd.

Art. 33

Deze begroting bepaalt de ontvangsten en uitgaven van de kerk. De artikelen betreffende de uitgaven worden in de onderstaande volgorde gerangschikt :

- 1° gewone kosten voor het uitoefenen van de eredienst;
- 2° kosten voor het herstellen van ornamenten, meubels en kerkbenodigdheden;
- 3° lonen van kerkbedienden;
- 4° kosten van herstellingen ten laste van de huurder.

Het eventuele overschot aan inkomsten dient voor de grove herstellingen aan de gebouwen bestemd voor de eredienst.

Art. 34

De begroting wordt ieder jaar aan de raad van de kerkfabriek onderworpen in zijn vergadering van de maand april; zij wordt, samen met de staat van uitgaven voor de uitoefening van de eredienst, aan de bisschop van het diocèes gezonden om over het geheel zijn goedkeuring te bekomen.

Art. 35

Wanneer de inkomsten niet toereikend zijn om te voorzien in de betaling hetzij van de volstrekt noodzakelijke kosten van de eredienst, hetzij van de nodige uitgaven voor het ophouden van de waardigheid ervan, hetzij van de lonen van kerkbedienden, hetzij van de herstellingen aan de gebouwen, of om te voorzien in het onderhoud van de bedienaars die de Staat niet bezoldigt, wordt in de begroting een raming opgenomen van de gelden die te dien einde aan de parochianen moeten worden gevraagd, zoals in hoofdstuk IV wordt geregeld.

CHAPITRE III

SECTION 1

De la règle des biens de la fabrique

Art. 36

Chaque fabrique aura une caisse ou armoire fermant à trois clefs, dont une restera dans les mains du fonctionnaire-trésorier, l'autre dans celles du curé ou desservant, et la troisième dans celles du président du bureau.

Chaque fabrique disposera d'un compte-courant auprès du Crédit communal de Belgique. La signature du fonctionnaire-trésorier sera toujours accompagnée de celle d'un membre désigné par le conseil de fabrique.

Art. 37

Seront déposés dans cette caisse tous les deniers appartenant à la fabrique, ainsi que les clefs des troncs des églises. Toute somme supérieure à 5 000 F sera déposée au compte bancaire de la fabrique.

Art. 38

Nulle somme ne pourra être extraite de la caisse sans autorisation du bureau et sans un récépissé qui y restera déposé.

Art. 39

Si le fonctionnaire-trésorier n'a pas dans les mains la somme fixée à chaque trimestre par le bureau, pour la dépense courante, ce qui manquera sera extrait de la caisse; comme aussi ce qu'il se trouvait avoir d'excédent sera versé dans cette caisse ou au compte courant selon l'importance.

Art. 40

Seront aussi déposés dans une caisse ou armoire les papiers, titres et documents concernant les revenus et affaires de la fabrique, et notamment les comptes avec les pièces justificatives, les registres de délibérations, autres que le registre courant, le sommier des titres et les inventaires ou récolements dont il est question aux deux articles qui suivent.

Art. 41

Il sera fait incessamment, et sans frais, deux inventaires, l'un des ornements, linges, vases sacrés, argenterie, ustensiles, et en général de tout le mobilier de l'église; l'autre des titres, papiers et renseignements, avec mention des biens contenus dans chaque titre, du revenu qu'ils produisent, de la fondation à la charge de laquelle les biens ont été donnés à la fabrique. Un double inventaire du mobilier sera remis au curé ou desservant.

Il sera fait, tous les ans, un récolement des dits inventaires, afin d'y porter les additions, réformes ou autres changements; ces inventaires et récolements seront signés par le curé ou desservant et par le président du bureau.

HOOFDSTUK III

AFDELING 1

Beheer van de goederen der kerkfabriek.

Art. 36

Iedere kerkfabriek heeft een koffer of een kast met drie sloten; een sleutel blijft in handen van de ambtenaar-penningmeester, de andere in die van de pastoor of de kerkbedienaar en de derde in die van de voorzitter van het bureau.

Iedere kerkfabriek beschikt over een rekening-courant bij het Gemeentekrediet van België. De handtekening van de ambtenaar-penningmeester moet steeds gepaard gaan met die van een door de kerkfabriek aangewezen lid.

Art. 37

In die koffer worden alle gelden van de kerkfabriek neergelegd, alsmede de sleutels van de offerblokken der kerken. Iedere geldsom van meer dan 5 000 F wordt op de bankrekening van de kerkfabriek gestort.

Art. 38

Uit de koffer mag geen som worden genomen zonder verlof van het bureau en zonder een ontvangstbewijs, dat daarin neergelegd blijft.

Art. 39

Indien de ambtenaar-penningmeester de som die het bureau ieder kwartaal heeft vastgesteld voor de lopende uitgaven, niet in handen heeft, wordt het ontbrekende uit de koffer genomen, terwijl ieder overschot dat er mocht zijn, in deze koffer wordt gelegd of, naar gelang van de omvang van het bedrag, op de rekening-courant gestort.

Art. 40

In een koffer of een kast worden ook neergelegd de papieren, titels en bescheiden betreffende de inkomsten en de zaken van de kerkfabriek, en inzonderheid de rekeningen met de bewijsstukken, de registers van de besluiten met uitzondering van het lopende register, alsmede de legger van de titels en de inventarissen of vergelijkingsstaten, waarvan sprake in de twee volgende artikelen.

Art. 41

Twee inventarissen worden zonder uitstel en zonder kosten opgemaakt: de ene van de ornamenten, het linnen, de heilige vaten, het zilverwerk, de benodigdheden en in het algemeen van al het kerkmobilier; de andere van de titels, papieren en inlichtingen, met opgave van de goederen in iedere titel omschreven, de opbrengst ervan, de stichting waarmee de aan de kerkfabriek geschonken goederen zijn bezwaard. Een afschrift van de inventaris van het mobilier wordt de pastoor of de kerkbedienaar ter hand gesteld.

Jaarlijks wordt een staat van vergelijking met ieder van die inventarissen opgemaakt ten einde daarin de vermeerderingen, verminderingen of andere wijzigingen op te nemen; die inventarissen en vergelijkingsstaten worden door de pastoor of de kerkbedienaar en door de voorzitter van het bureau ondertekend.

Art. 42

Le secrétaire du bureau transcrira, par suite de numéros et par ordre de dates, sur un registre sommier :

- 1° les actes de fondation, et généralement tous les titres de propriété;
- 2° les baux à ferme ou loyer.

La transcription sera entre deux marges, qui serviront pour y porter, dans l'une les revenus, et dans l'autre les charges.

Chaque pièce sera signée et certifiée conforme à l'original par le curé ou desservant, et par le président du bureau.

Art. 43

Nul titre ni pièce ne pourra être extrait de la caisse sans un récépissé qui fera mention de la pièce retirée, de la délibération du bureau par laquelle cette extraction aura été autorisée, de la qualité de celui qui s'en chargera et signera le récépissé, de la raison pour laquelle elle aura été tirée de ladite caisse ou armoire; et si c'est pour un procès, le tribunal et le nom de l'avocat seront désignés.

Ce récépissé, ainsi que la décharge au temps de la remise, seront inscrits sur le sommier ou registre des titres.

Art. 44

Tout notaire est tenu d'avertir la fabrique d'une disposition testamentaire en sa faveur dès le décès du donateur.

Art. 45

Tout acte contenant des dons ou legs à une fabrique sera remis au fonctionnaire-trésorier qui en fera rapport à la prochaine séance du bureau. Cet acte sera ensuite adressé par le fonctionnaire-trésorier, avec les observations du bureau, à l'archevêque ou à l'évêque diocésain, pour que celui-ci décide d'accepter ou de refuser le don ou le legs.

Le tout sera envoyé au Ministre de la Justice sur le rapport duquel la fabrique sera, s'il y a lieu, autorisée à accepter; l'acte d'acceptation, dans lequel il sera fait mention de l'autorisation, sera signé par le fonctionnaire-trésorier au nom de la fabrique.

Art. 46

Les maisons et biens ruraux appartenant à la fabrique seront affermés, régis et administrés par les membres du bureau, dans la forme déterminée pour les biens communaux.

Art. 47

Aucun des membres du bureau ne peut se porter, soit pour adjudicataire, soit même pour associé de l'adjudicataire, des ventes, marchés de réparations, constructions, reconstructions, ou baux des biens de la fabrique.

Art. 42

De secretaris van het bureau schrijft over in een legger, onder een volgnummer en volgens hun dagtekening :

- 1° de akten van stichtingen en, in het algemeen, alle eigendomstitels;
- 2° de pacht- of huurovereenkomsten.

De overschrijving geschiedt tussen twee kantlijnen; aan de ene kant worden de inkomsten aangetekend, aan de andere de lasten.

Ieder stuk wordt ondertekend en met het origineel voor eensluidend verklaard door de pastoor of de kerkbedienaar en door de voorzitter van het bureau.

Art. 43

Geen titel of stuk mag uit de koffer worden genomen zonder een ontvangbewijs, waarin vermeld het uitgenomen stuk, het besluit van het bureau waarbij hiertoe verlof is gegeven, de hoedanigheid van hem die het stuk meeneemt en die het ontvangbewijs ondertekent en de reden waarom het stuk uit de koffer of kast genomen is; indien dit geschiedt met het oog op een rechtsgeding, worden de rechtbank en de naam van de advocaat aangegeven.

Dit ontvangbewijs, evenals de ontlasting op het tijdstip van de teruggave, worden in de legger of register van de titels ingeschreven.

Art. 44

De notaris is verplicht de kerkfabriek kennis te geven van een beschikking bij testament te haren voordele zodra de schenker overleden is.

Art. 45

Iedere akte houdende schenking of legaat aan een kerkfabriek wordt overhandigd aan de ambtenaar-penningmeester, die hierover verslag uitbrengt in de volgende vergadering van het bureau. Daarna zendt de ambtenaar-penningmeester die akte, met de opmerkingen van het bureau, aan de aartsbisschop of de bisschop, die beslist of het past de schenking of het legaat al dan niet aan te nemen.

Een en ander wordt toegezonden aan de Minister van Justitie, op wiens verslag de kerkfabriek, indien daartoe grond bestaat, gemachtigd wordt de schenking of het legaat aan te nemen; de akte van aanneming waarin de machtiging wordt vermeld, wordt door de ambtenaar-penningmeester ondertekend in naam van de kerkfabriek.

Art. 46

Huizen en landeigendommen die aan de kerkfabriek toebehoren, worden door de leden van het bureau verhuurd, beheerd en bestuurd in de vorm die voor gemeentegoederen is bepaald.

Art. 47

Geen lid van het bureau mag, door zich zelf en ook niet als vennoot van een ander, deelnemen aan aanbestedingen ter zake van verkopen, aannemingen van herstellings-, bouw- of wederopbouwwerken of verhuringen van goederen van de kerkfabriek.

Art. 48

Les biens immeubles de l'église ne pourront être vendus, aliénés, échangés, ni même loués pour un terme plus long que neuf ans, sans une délibération du conseil, l'avis de l'évêque diocésain et l'autorisation du Roi.

Art. 49

Les deniers provenant de donations ou legs dont l'emploi ne serait pas déterminé par la fondation, les remboursements de rentes, les prix de ventes ou soultes d'échanges, les revenus excédant l'acquit des charges ordinaires, seront employés dans les formes déterminées par le Roi.

Dans le cas où la somme serait insuffisante, elle restera en caisse, si on prévoit que dans les six mois suivants il rentrera des fonds disponibles, afin de compléter la somme nécessaire pour cette espèce d'emploi; sinon le conseil délibérera sur l'emploi à faire, et le Gouverneur de province ordonnera celui qui paraîtra le plus avantageux.

Art. 50

Le prix des chaises sera réglé, pour les différents offices, par délibération du bureau, approuvé par le conseil; cette délibération sera affichée dans l'église.

Art. 51

Il est expressément défendu de rien percevoir pour l'entrée de l'église, ni de percevoir, dans l'église, plus que le prix des chaises, sous quelque prétexte que ce soit.

Il sera même réservé dans toutes les églises une place où les fidèles qui ne louent pas de chaises ni de bancs puissent commodément assister au service divin, et entendre les instructions.

Art. 52

Aucune concession de bancs ou de places dans l'église ne pourra être faite, soit par bail pour une prestation annuelle, soit au prix d'un capital ou d'un immeuble, soit pour un temps plus long que la vie de ceux qui l'auront obtenue, sauf l'exception prévue à l'article 57.

Art. 53

La demande de concession sera présentée au bureau, qui préalablement le fera publier par trois dimanches, et afficher à la porte de l'église pendant un mois, afin que chacun puisse obtenir la préférence par une offre plus avantageuse.

S'il s'agit d'une concession pour un immeuble, le bureau le fera évaluer en capital et en revenu, pour être, cette évaluation, comprise dans les affiches et publications.

Art. 54

Après ces formalités remplies, le bureau fera son rapport au conseil.

S'il s'agit d'une concession par bail pour une prestation annuelle, et que le conseil soit d'avis de faire cette concession, sa délibération sera un titre suffisant.

Art. 48

Onroerende kerkgoederen mogen niet verkocht, vervreemd, geruild of zelfs voor langer dan negen jaar verhuurd worden dan na een besluit van de raad, het advies van de bisschop van het diocees en met machtiging van de Koning.

Art. 49

Gelden die voortkomen van schenkingen of legaten waarvan de bestemming niet door de stichting is bepaald, terugbetaalde renten, verkoopprijzen of opleg bij ruilingen, inkomsten die de uitgaven voor gewone lasten te boven gaan, worden belegd in de vormen, bepaald door de Koning.

Is het bedrag ontoereikend, dan blijft het in kas, indien wordt voorzien dat beschikbare gelden binnen zes maanden zullen binnenkomen ter aanvulling van het bedrag dat voor dit soort van belegging nodig is; anders beraadslaagt de raad over de belegging en beveelt de provinciegouverneur die welke het voordeligst lijkt.

Art. 50

Het stoelgeld wordt voor de verschillende kerkdiensten geregeld bij besluit van het bureau, goedgekeurd door de raad; dat besluit wordt in de kerk aangeplakt.

Art. 51

Het is uitdrukkelijk verboden iets te doen betalen voor de toegang tot de kerk of in de kerk onder enig voorwendsel meer dan het stoelgeld te doen betalen.

In iedere kerk wordt zelfs een plaats voorbehouden, waar de gelovigen die geen stoelen of banken huren, gemakkelijk de dienst kunnen bijwonen en de preek horen.

Art. 52

Geen concessie van banken of plaatsen in de kerk mag worden verleend, hetzij door verpachting tegen een jaarlijkse prestatie, hetzij tegen afgifte van een kapitaal of een onroerend goed, hetzij voor langer dan de levensduur van de concessiehouder, behoudens de uitzondering bepaald in artikel 57.

Art. 53

De concessieaanvraag wordt gericht aan het bureau, dat ze vooraf drie zondagen zal doen afkondigen en gedurende een maand aan de kerkdeur aanplakken, ten einde eenieder gelegenheid te geven om door een voordeliger aanbod de voorkeur te krijgen.

Indien het een concessie tegen afgifte van een onroerend goed betreft, laat het bureau de waarde en de opbrengst daarvan schatten ten einde deze schatting op de aanplakbiljetten en bij de afkondigingen te vermelden.

Art. 54

Nadat deze formaliteiten vervuld zijn, brengt het bureau verslag uit aan de raad.

Indien het een concessie door verpachting tegen een jaarlijkse prestatie betreft en indien de raad besluit ze te verlenen, geldt zijn besluit als voldoende titel.

Art. 55

S'il s'agit d'une concession pour un immeuble, il faudra sur la délibération du conseil, obtenir l'autorisation du Roi dans la même forme que pour les dons et legs. Dans le cas où il s'agirait d'une valeur mobilière, l'autorisation du Roi sera nécessaire, lorsqu'elle s'élèvera à la même quotité pour laquelle les communes et les hospices sont obligés de l'obtenir.

Art. 56

Celui qui aurait entièrement bâti une église pourra retenir la propriété d'un banc ou d'une chapelle pour lui et sa famille, tant qu'elle existera.

Tout donateur ou bienfaiteur d'une église pourra obtenir la même concession, sur l'avis du conseil de fabrique, approuvé par l'évêque et par le Ministre de la Justice.

Art. 57

Nul cénotaphe, nulles inscriptions, nuls monuments funèbres ou autres, de quelque genre que ce soit, ne pourront être placés dans les églises que sur la proposition de l'évêque diocésain et la permission du Ministre de la Justice.

Art. 58

Le montant des fonds perçus pour le compte de la fabrique, à quelque titre que ce soit, sera, au fur et à mesure de la rentrée, inscrit, avec la date du jour et du mois, sur un registre coté et parafé, qui demeurera entre les mains du fonctionnaire-trésorier.

Art. 59

Tout ce qui concerne les quêtes dans les églises sera réglé par l'évêque, sur le rapport des membres du bureau.

Art. 60

Le fonctionnaire-trésorier portera parmi les recettes en nature les cierges offerts sur les pains bénits, ou délivrés pour les annuels, et ceux qui, dans les enterrements et services funèbres, appartiennent à la fabrique.

Art. 61

Les membres du bureau ne pourront entreprendre aucun procès, ni y défendre, sans une autorisation de la députation permanente à laquelle sera adressée la décision qui devra être prise à ce sujet par le conseil et le bureau réunis.

Art. 62

Toutefois, le fonctionnaire-trésorier sera tenu de faire tous actes conservatoires pour le maintien des droits de la fabrique, et toutes diligences nécessaires pour le recouvrement de ses revenus.

Art. 55

Indien het een concessie tegen afgifte van een onroerend goed betreft, moet na het besluit van de raad **machtiging** van de Koning worden verkregen in dezelfde vorm als voor schenkingen en legaten. Betreft het een roerende waarde, dan is machtiging van de Koning vereist, wanneer het bedrag gelijk is aan dat waarvoor de gemeenten en de godshuizen machtiging behoeven.

Art. 56

Hij die een ganse kerk bouwt kan voor zichzelf en voor zijn familie, zolang deze zal bestaan, de eigendom van een bank of van een kapel behouden.

Schenkers of weldoeners van een kerk kunnen dezelfde concessie bekomen, op advies van de raad van de kerkfabriek, goedgekeurd door de bisschop en door de Minister van Justitie.

Art. 57

Praalgraven, opschriften, grafmonumenten of andere gedenktekens van welke aard ook mogen in de kerken niet worden geplaatst dan op voorstel van de bisschop van het diocees en met verlof van onze Minister van Justitie.

Art. 58

Geldsommen, uit welken hoofde ook voor rekening van de kerkfabriek geïnd, naarmate zij binnenkomen, ingeschreven met vermelding van dag en maand in een genummerd en geparafeerd register, dat bij de ambtenaar-penningmeester berust.

Art. 59

De bisschop regelt, op verslag van de leden van het bureau, alles wat verband houdt met geldinzamelingen in de kerken.

Art. 60

De ambtenaar-penningmeester boekt onder de ontvangsten in natura de waskaarsen die bij de gewijde broden worden geofferd of voor de jaarmissen geleverd worden, alsook die welke bij begrafenissen en lijkdiensten aan de kerkfabriek toekomen.

Art. 61

De leden van het bureau mogen geen rechtsgeding als eiser of verweerder voeren zonder machtiging van de bestendige deputatie, aan wie het besluit wordt gericht, dat de raad en het bureau in verenigde vergadering daaromtrent moeten nemen.

Art. 62

Nochtans is de ambtenaar-penningmeester verplicht alle daden van bewaring tot behoud van de rechten der kerkfabriek te verrichten en alle nodige maatregelen voor het innen van haar inkomsten te nemen.

Art. 63

Les procès seront soutenus au nom de la fabrique, et les diligences faites à la requête du fonctionnaire-trésorier, qui donnera connaissance de ces procédures au bureau.

Art. 64

Toutes contestations relatives à la propriété des biens, et toutes poursuites à fin de recouvrement des revenus, seront portées devant les juges ordinaires.

Art. 65

Le compte à rendre chaque année par le fonctionnaire-trésorier sera divisé en deux chapitres : l'un de recette et l'autre de dépense.

Le chapitre de recette sera divisé en trois sections : la première, pour les recettes ordinaires; la deuxième, pour la recette extraordinaire, et la troisième, pour la partie des recouvrements ordinaires ou extraordinaires qui n'auraient pas encore été faits.

Le reliquat d'un compte formera toujours le premier article du compte suivant. Le chapitre de dépense sera aussi divisé en dépenses ordinaires, dépenses extraordinaires et dépenses tant ordinaires qu'extraordinaires non encore acquittées.

Art. 66

A chacun des articles de recette, soit des rentes, soit des loyers ou autres revenus, il sera fait mention des débiteurs, fermiers ou locataires, des noms et situation de la maison et héritages, de la qualité de la rente foncière ou constituée, de la date du dernier titre ou du dernier bail, et des notaires qui les auront reçus; ainsi que la fondation à laquelle la rente est affectée, si elle est connue.

Art. 67

Lorsque, soit par le décès du débiteur, soit par le partage de la maison ou de l'héritage qui est grevé d'une rente, cette rente se trouve due par plusieurs débiteurs, il ne sera néanmoins porté qu'un seul article de recette, dans lequel il sera fait mention de tous les débiteurs, et sauf l'exercice de l'action solidaire, s'il y a lieu.

Art. 68

Le fonctionnaire-trésorier sera tenu de présenter son compte annuel au bureau dans la séance du premier dimanche du mois de mars.

Le compte, avec les pièces justificatives, sera communiqué, sur le récépissé d'un des membres. Il fera au conseil, dans la séance du premier dimanche du mois d'avril, le rapport du compte. Il sera examiné, clos et arrêté dans cette séance, qui sera, pour cet effet, prorogée au dimanche suivant, si besoin est.

Art. 69

S'il arrive quelque débat sur un ou plusieurs articles du compte, le compte n'en sera pas moins clos, sous la réserve des articles contestés.

Art. 63

De rechtsgedingen worden gevoerd in naam van de kerk-fabriek, voor wie de ambtenaar-penningmeester in rechte optreedt; deze moet het bureau van die rechtspleging kennis geven.

Art. 64

Alle geschillen betreffende eigendom van goederen en alle rechtsvorderingen tot inning van inkomsten worden voor de gewone rechter gebracht.

Art. 65

De rekening, jaarlijks door de ambtenaar-penningmeester over te leggen, wordt in twee hoofdstukken ingedeeld : het ene voor de ontvangsten, het andere voor de uitgaven.

Het hoofdstuk ontvangsten bestaat uit drie afdelingen : de eerste voor gewone ontvangsten, de tweede voor buitengewone ontvangsten en de derde voor het gedeelte van de gewone of buitengewone ontvangsten die nog niet geïnd zijn.

Het saldo van een rekening vormt altijd de eerste post van de volgende rekening. Het hoofdstuk uitgaven bestaat insgelijks uit gewone uitgaven, buitengewone uitgaven en uit gewone en buitengewone uitgaven die nog niet zijn gedaan.

Art. 66

Bij iedere post ontvangst van renten of ontvangst van huurgelden of andere inkomsten wordt melding gemaakt van de schuldenaars, pachters of huurders, de naam en de ligging van het huis en erf, de aard van de grondrente of van de gevestigde rente, de datum van de laatste titel of van het laatste huurcontract en de naam van de notarissen voor wie zij zijn verleden, alsmede van de stichting waartoe de rente dient, indien zij bekend is.

Art. 67

Wanneer deze rente, wegens overlijden van de schuldenaar of wegens verdeling van het met rente bezwaarde huis of erf, verschuldigd is door verscheidene schuldenaars, wordt niettemin maar één ontvangstpost vermeld, waarin alle schuldenaars worden aangegeven, en behoudens het instellen van de hoofdelijke vordering, zo daartoe grond bestaat.

Art. 68

De ambtenaar-penningmeester is verplicht zijn jaarrekening bij het bureau in te dienen tijdens de vergadering op de eerste zondag van de maand maart.

De rekening, samen met de bewijsstukken, wordt aan het bureau meegedeeld tegen een ontvangstbewijs, door één van de leden af te geven. Deze doet hierover verslag aan de raad in de vergadering op de eerste zondag van de maand april. De rekening wordt onderzocht en afgesloten in deze vergadering, die te dien einde zo nodig de volgende zondag zal worden voortgezet.

Art. 69

Indien enige betwisting ontstaat omtrent een of meer posten van de rekening, wordt deze niettemin afgesloten, onder voorbehoud van de betwiste posten.

Art. 70

L'évêque pourra nommer un commissaire pour assister, en son nom, au compte annuel; mais si ce commissaire est un autre qu'un grand vicaire, il ne pourra rien ordonner sur le compte, mais seulement dresser procès-verbal sur l'état de la fabrique et sur les fournitures et réparations à faire à l'église.

Dans tous les cas les archevêques et évêques, en cours de visite, ou leurs vicaires généraux, pourront se faire représenter tous comptes, registres et inventaires, et vérifier l'état de la caisse.

Art. 71

Lorsque le compte sera arrêté, le reliquat sera remis au fonctionnaire-trésorier en exercice, qui sera tenu de s'en charger en recette. Il lui sera en même temps remis un état de ce que la fabrique a à recevoir par baux à ferme, une copie du tarif des droits casuels, un tableau par approximation des dépenses, celui des reprises à faire, celui des charges et fournitures non acquittées.

Il sera, dans la même séance, dressé sur le registre des délibérations, acte de ces remises; et copie en sera délivrée, en bonne forme, au trésorier sortant, pour lui servir de décharge.

Art. 72

Le compte annuel sera en double copie, dont l'une sera déposée dans la caisse ou armoire à trois clefs, l'autre à la maison communale.

CHAPITRE IV

Des charges des communes relativement au culte

Art. 73

Les charges des communes relativement au culte sont :

1° de suppléer à l'insuffisance des revenus de la fabrique pour les charges prévues à l'article 26;

2° de fournir au curé ou desservant un presbytère ou, à défaut de presbytère, un logement, ou, à défaut de presbytère et de logement, une indemnité pécuniaire;

3° de veiller aux grosses réparations des édifices consacrés au culte;

4° de payer le fonctionnaire-trésorier prévu à l'article 9, en attendant le remboursement par l'Etat.

Art. 74

S'il s'agit de réparations des bâtiments, de quelque nature qu'elles soient, et que la dépense ordinaire arrêtée par le budget ne laisse pas de fonds disponibles, ou n'en laisse pas de suffisants pour ces réparations, le bureau en fera son rapport au conseil, et celui-ci prendra une délibération tendant à ce qu'il y soit pourvu par la commune; cette délibération sera envoyée par le fonctionnaire-trésorier au gouverneur.

Art. 70

De bisschop kan een commissaris benoemen, die in zijn naam bij de behandeling van de jaarrekening tegenwoordig is; maar indien deze commissaris geen vicaris-generaal is, kan hij geen bevelen geven betreffende de rekening, maar alleen proces-verbaal opmaken over de toestand van de kerkfabriek en de aan de kerk te verrichten herstellingen en leveringen.

In ieder geval kunnen de aartsbisschoppen en bisschoppen tijdens hun bezoeken of hun vicarissen-generaal zich alle rekeningen, registers en inventarissen doen overleggen en de stand van de kas nagaan.

Art. 71

Wanneer de rekening afgesloten is, wordt het saldo overhandigd aan de ambtenaar-penningmeester in dienst, die gehouden is het als ontvangst te boeken. Terzelfdertijd worden hem overhandigd een staat van wat de kerkfabriek wegens pachtvereenkomsten te ontvangen heeft, een afschrift van het tarief der casuala, een tabel met raming van de uitgaven, één met opgave van de te verrichten invorderingen en één met vermelding van de niet gekweten lasten en leveringen.

Op dezelfde vergadering wordt van deze afgiften een akte opgemaakt in het register der besluiten en aan de aftredende penningmeester wordt daarvan een afschrift in behoorlijke vorm ter ontlasting uitgereikt.

Art. 72

De jaarrekening wordt in tweevoud opgemaakt; het ene exemplaar wordt neergelegd in de koffer of de kast met drie sloten, het andere op het gemeentehuis.

HOOFDSTUK IV

Lasten van de gemeente inzake eredienst

Art. 73

Inzake eredienst is de gemeente gehouden :

1° de inkomsten van de kerkfabriek aan te vullen, indien zij ontoereikend zijn om de in artikel 26 opgesomde lasten te bestrijden;

2° aan de pastoor of de kerkbedienaar een pastorie te bezorgen of, bij gebreke hiervan, een woning, of bij gebreke van pastorie en woning, een geldelijke vergoeding;

3° te zorgen voor de grove herstellingen aan de gebouwen bestemd voor de eredienst;

4° de bij artikel 9 bedoelde ambtenaar-penningmeester te betalen in afwachting dat zijn wedde wordt terugbetaald.

Art. 74

Betreft het herstellingen van welke aard ook aan gebouwen en laat de in de begroting vastgestelde gewone uitgaaf geen beschikbare of geen toereikende gelden voor deze herstellingen, dan doet het bureau hierover verslag aan de raad en deze neemt een besluit om de gemeente daarin te doen voorzien; de ambtenaar-penningmeester zendt het besluit aan de gouverneur.

Art. 75

Le gouverneur nommera les gens de l'art par lesquels, en présence de l'un des membres du conseil communal et de l'un des membres du bureau, il sera dressé, le plus promptement qu'il sera possible, un devis estimatif des réparations. Le gouverneur soumettra cet avis au conseil communal et, sur son avis, ordonnera, s'il y a lieu, que ces réparations soient faites aux frais de la commune, et en conséquence qu'il soit procédé par le conseil communal, en la forme accoutumée, à l'adjudication publique.

Art. 76

Si le conseil communal est d'avis de demander une réduction sur quelques articles de dépense de la célébration du culte, et dans le cas où il ne reconnaîtrait pas la nécessité de l'établissement d'un vicaire, sa délibération en portera les motifs.

Toutes les pièces seront adressées à l'évêque, qui prendra la décision.

Art. 77

Dans le cas où l'évêque se prononcerait contre l'avis du conseil communal, ce conseil pourra s'adresser au gouverneur; et celui-ci enverra, s'il y a lieu, toutes les pièces au Ministre de la Justice, pour être, sur son rapport, statué en Conseil des Ministres.

Art. 78

S'il s'agit de dépenses pour réparations ou reconstructions qui auront été constatées, conformément à l'article 76, le gouverneur ordonnera que ces réparations soient payées sur les revenus communaux et, en conséquence, qu'il soit procédé par le conseil communal, en la forme accoutumée, à l'adjudication publique.

Art. 79

Si les revenus communaux sont insuffisants, le conseil délibérera sur les moyens de subvenir à cette dépense, selon les règles prescrites par la loi.

Art. 80

Néanmoins, dans le cas où il serait reconnu que les habitants d'une paroisse sont dans l'impuissance de fournir aux réparations, même par levée extraordinaire, on se pourvoira devant le Ministre de la Justice, sur le rapport duquel il sera fourni à cette paroisse un secours qui sera déterminé par lui.

Art. 81

Dans tous les cas où il y aura lieu au recours d'une fabrique sur une commune, le gouverneur fera un nouvel examen du budget de la commune, et décidera si la dépense demandée pour le culte peut être prise sur les revenus de la commune, ou jusqu'à concurrence de quelle somme.

Art. 82

Aucune imposition extraordinaire sur les communes ne pourra être levée pour les frais du culte qu'après l'accomplissement préalable des formalités prescrites par la loi.

Art. 75

De gouverneur stelt vaklieden aan, die in tegenwoordigheid van een gemeenteraadslid en van een lid van het bureau zo haast mogelijk een ramend bestek van de herstellingen opmaken. De gouverneur legt dit bestek over aan de gemeenteraad en op diens advies beveelt hij zo nodig dat de herstellingen op kosten van de gemeente zullen worden uitgevoerd en dat de gemeenteraad dientengevolge in de gewone vorm een openbare aanbesteding zal houden.

Art. 76

Indien de gemeenteraad oordeelt op sommige uitgaafposten betreffende de uitoefening van de eredienst een vermindering te moeten vragen, en indien hij de noodzaak om een onderpastoor aan te stellen niet erkent, moet hij in zijn besluit de redenen aangeven.

Alle stukken worden toegezonden aan de bisschop, die beslist.

Art. 77

Neemt de bisschop een beslissing die strijdig is met het advies van de gemeenteraad, dan kan deze zich tot de gouverneur wenden; indien daartoe grond bestaat, doet de gouverneur alle stukken aan de Minister van Justitie toekomen, waarna, op diens verslag, door de Ministerraad beslist wordt.

Art. 78

Indien het gaat om uitgaven voor herstellingen of wederopbouwwerken die overeenkomstig artikel 76 zijn vastgesteld, beveelt de gouverneur dat deze herstellingen uit de gemeentekomsten zullen worden betaald en dat de gemeenteraad dientengevolge in de gewone vorm een openbare aanbesteding zal houden.

Art. 79

Zijn de inkomsten van de gemeente ontoereikend, dan beslist de raad over de middelen om in deze uitgave te voorzien met inachtneming van de bij de wet voorgeschreven regels.

Art. 80

Mocht evenwel blijken dat de inwoners van een parochie niet in staat zijn in de herstellingen te voorzien, zelfs door een buitengewone heffing, dan wendt men zich tot de Minister van Justitie, op wiens verslag een door hem te bepalen tegemoetkoming aan de parochie wordt verleend.

Art. 81

In alle gevallen waarin een kerkfabriek een beroep doet op een gemeente, onderzoekt de gouverneur opnieuw de gemeentebegroting en beslist of de voor de eredienst aangevraagde uitgave kan worden afgenomen van de inkomsten der gemeente, en tot welk bedrag.

Art. 82

Geen buitengewone belasting op de gemeenten mag worden geheven ter bestrijding van de kosten van de eredienst dan nadat de bij de wet voorgeschreven formaliteiten zijn vervuld.

CHAPITRE V

Des églises cathédrales, des maisons épiscopales
et des séminaires

Art. 83

Les fabriques des églises et cathédrales continueront à être composées et administrées conformément aux règlements épiscopaux.

Art. 84

Toutes les dispositions concernant les fabriques paroissiales sont applicables, en tant qu'elles concernent leur administration intérieure, aux fabriques des cathédrales.

Art. 85

Les provinces comprises dans un diocèse sont tenues envers la fabrique de la cathédrale aux mêmes obligations que les communes envers leurs fabriques paroissiales.

Art. 86

Lorsqu'il surviendra de grosses réparations ou des reconstructions à faire aux églises cathédrales, aux palais épiscopaux et aux séminaires diocésains, l'évêque en donnera l'avis officiel au gouverneur de la province dans laquelle est le chef-lieu de l'évêché; il donnera en même temps un état sommaire des revenus et des dépenses de sa fabrique, en faisant sa déclaration des revenus qui restent libres après les dépenses ordinaires de la célébration du culte.

Art. 87

Le gouverneur ordonnera que, suivant les formes établies pour les travaux publics, en présence d'une personne à ce commise par l'évêque, il soit dressé un devis estimatif des ouvrages à faire.

Art. 88

Ce rapport sera communiqué à l'évêque, qui l'enverra au gouverneur avec ses observations.

Ces pièces seront ensuite transmises par le gouverneur, avec son avis, au Ministre de la Justice.

Art. 89

Si les réparations sont à la fois nécessaires et urgentes, le Ministre de la Justice ordonnera qu'elles soient provisoirement faites sur les premiers deniers dont les gouverneurs pourront disposer, sauf le remboursement avec les fonds qui seront faits pour cet objet par le conseil provincial, auquel il sera donné communication du budget de la fabrique de la cathédrale, et qui pourra user de la faculté accordée aux conseils municipaux par l'article 77.

HOOFDSTUK V

Kathedrale kerken, bisschopshuizen,
seminaries

Art. 83

De kerkfabrieken van de kathedrale kerken worden verder samengesteld en bestuurd overeenkomstig de bisschoppelijke verordeningen.

Art. 84

Alle bepalingen betreffende de kerkfabrieken van parochiekerken zijn, voor zover zij het inwendig beheer betreffen, van toepassing op de kerkfabrieken van kathedrale kerken.

Art. 85

De in een bisdom begrepen provincies hebben ten aanzien van de kerkfabriek van de kathedraal dezelfde verplichtingen als de gemeenten ten aanzien van hun parochiale kerkfabrieken.

Art. 86

Wanneer grove herstellingen of wederopbouwwerken aan kathedrale kerken, bisschopshuizen en bisschoppelijke seminaries moeten worden uitgevoerd, stelt de bisschop de gouverneur van de provincie waarin zich de hoofdplaats van het bisdom bevindt, officieel hiervan in kennis; hij geeft tegelijkertijd een beknopte staat van de inkomsten en uitgaven van zijn kerkfabriek en vermeldt tevens welke inkomsten beschikbaar blijven na het kwijten van de gewone uitgaven voor de uitoefening van de eredienst.

Art. 87

De gouverneur beveelt dat een ramend bestek van de te verrichten werken zal worden opgemaakt met inachtneming van de vormen voorgeschreven voor de openbare werken en in tegenwoordigheid van een daartoe door de bisschop aangesteld persoon.

Art. 88

Dit verslag wordt meegedeeld aan de bisschop, die het met zijn opmerkingen aan de gouverneur zendt.

Daarna doet de gouverneur deze stukken, samen met zijn advies, aan de Minister van Justitie toekomen.

Art. 89

Indien de herstellingen tegelijk noodzakelijk en dringend zijn, beveelt de Minister van Justitie ze voorlopig uit te voeren met gebruik van de eerste gelden waarover de gouverneurs kunnen beschikken, behoudens terugbetaling met de gelden die daartoe zullen worden verstrekt door de provincieraad, aan wie de begroting van de kerkfabriek der kathedraal zal worden meegedeeld en die van het recht, bij artikel 77 aan de gemeenteraden toegekend, gebruik zal kunnen maken.

Art. 90

S'il y a dans le même évêché plusieurs provinces, la répartition entre elles se fera dans les proportions ordinaires si ce n'est que la province où sera le chef-lieu du diocèse payera un dixième de plus.

Art. 91

Dans les provinces où les cathédrales ont des fabriques ayant des revenus dont une partie est assignée à les réparer, cette assignation continuera d'avoir lieu; et seront, au surplus, les réparations faites conformément à ce qui est prescrit ci-dessus.

Art. 92

Les fondations, donations ou legs faits aux églises cathédrales seront acceptés, ainsi que ceux faits aux séminaires, par l'évêque diocésain après autorisation donnée par le Roi.

CHAPITRE VI

Dispositions finales

Art. 93

Le décret impérial du 30 novembre 1809 concernant les fabriques des églises est abrogé.

Art. 94

Les dispositions de l'arrêté royal du 16 août 1894 portant que les fabriques et administrations d'églises ne peuvent prendre des dispositions sur les objets dont le soin ne lui est pas expressément confié par les lois, règlements et ordonnances existants, restent d'application.

Art. 95

Les dispositions de l'arrêté royal du 12 mars 1849 sur la réorganisation et le renouvellement partiel des fabriques des églises restent d'application.

Art. 96

Les dispositions de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes restent d'application.

18 février 1982.

J. MICHEL

Art. 90

Indien in hetzelfde bisdom verscheidene provincies zijn, geschiedt de omslag over deze naar de gewone verhouding, met dien verstande echter dat de provincie waarin zich de hoofdplaats van het bisdom bevindt, een tiende meer betaalt.

Art. 91

In provincies waarin de kathedraal kerkfabrieken hebben die over inkomsten beschikken waarvan een gedeelte voor herstellingswerken bestemd is, blijft deze bestemming bestaan; overigens worden de herstellingen verricht zoals hierboven voorgeschreven.

Art. 92

Stichtingen, schenkingen of legaten aan kathedrale kerken of aan seminaries worden aanvaard door de bisschop van het diocèes, na machtiging door de Koning.

HOOFDSTUK VI

Slotbepalingen

Art. 93

Het keizerlijk decreet van 30 november 1809 betreffende de kerkfabrieken wordt opgeheven.

Art. 94

Het bepaalde in het koninklijk besluit van 16 augustus 1894 houdende verbod voor de kerkfabrieken en -besturen om beslissingen te nemen betreffende aangelegenheden die hun niet uitdrukkelijk zijn opgedragen door de bestaande wetten, reglementen en verordeningen, blijft van toepassing.

Art. 95

Het bepaalde in het koninklijk besluit van 12 maart 1849 betreffende de reorganisatie en de gedeeltelijke vernieuwing van de kerkfabrieken blijft van toepassing.

Art. 96

Het bepaalde in de wet van 4 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten blijft van toepassing.

18 februari 1982.